

Jahresbericht 2019

Ein etwas anderer Bericht. Jeder von Euch kennt unsere Jahresprogramme und was soll ich nun das Ganze nochmals aufzählen.

Unterschied zum Vorjahr, das Jahr 2019 begann mit einer GV geführt durch den Vizepräsidenten, da ich mit Lungenentzündung ausser Gefecht war.

Dann lief es wie gewohnt. Eine weitere Änderung war, dass unsere Prüfungen nicht mehr über Gescon in Frankreich laufen. Wodurch nun für viele das Anmelden einfacher wurde.

An den internationalen Meisterschaften im Frühjahr starteten die Gordon Setter ganz gut in Spanien. Herzlichen Glückwunsch an K. Spörri mit Gambler de la campagne gravée zum Europameistertitel.

Bei den anderen Championaten waren wir gut vertreten, es fehlte aber das nötige Glück, um einen Titel zu erreichen.

Zum ersten Mal seit längerem führten wir dann die jährlich Clubshow nicht auf dem Gut Sehlhofen durch, sondern in der Aussenanlage in Münsingen. Bei sehr heissen Temperaturen waren die Sonnenschirme und Pavillons als auch die Aare dahinter eine dankbare Erfrischung. Herzlichen Glückwunsch an die Siegerin der Clubshow, eine Englisch Setter Hündin aus Schweizer Zucht «Glamorous Lynn English Beauty» gezüchtet von B. und G. Scandella im Besitze von E. Keller.

Der Sommer mit seinen Prüfungen ging schnell vorbei. Die Setter von Daniele Rotta waren in den Bergen in der Schweiz als auch in Italien erfolgreich. Seine Zucht erreichte beim Saladini pilastris der 1. Rang.

Schon stand der Herbstanlass vor der Türe. Ein schöner Event von Lea Stoll und den Kursleitern organisiert. Gesellig und dieses Jahr war auch das Wetter auf unserer Seite. Klein und Gross, Jung und Alt alles war vertreten.

An den Meisterschaften in Serbien waren die Wetterbedingungen mit seit Wochen sehr heiss und sehr trockenen nicht gerade ideal um Prüfungen mit vielen Teilnehmern durchzuführen. So war es ein echtes Glück im richtigen Moment daran zu kommen und seine Chancen zu nutzen um sich zu klassieren.

Dafür konnte ich mit viel Glück und Erfahrung einmal mehr meinen Titel «fast» verteidigen. Mit Cyrano du Tourbillon blanc wurde ich Vizeweltmeisterin bei den Frauen St. Hubertus.

Im November erlebten wir an den Prüfungen in Kogenheim neben drei angenehmen schönen Prüfungstagen mit Teilnehmern aus Dänemark, Schweden und Deutschland, ein Novum. Der 4. Prüfungstag musste um Mittag wegen Nebels ganz abgesagt werden.

An der letzten IHA Ausstellung in Genf erreichte der English Setter Rüde «Running to stand still Ode to Gary Cooper» in der Gruppe 7 den 1. Platz. Eine grosse Freude für unsere Züchtwartin und Züchterin Ursula Minder als auch die Besitzer E. und B. Keller.

Dann zu guter Letzt noch die zwei Prüfungstage Grand quête in der Champagne in Zusammenarbeit mit dem französischen Pointerclub. Immer ein geselliger Anlass. Nachdem, dass auch da der Nebel die Prüfung des ersten Tages verhindert hatte, wurde der Tag dafür mit einem gemütlichen Fondueplausch genossen. Danke an Cyril und seine Frau für ihren Einsatz.

Nun möchte ich mich herzlich bei meinen Vorstandsmitgliedern bedanken, welche mir in diesem Jahr gleich zu Beginn viel Arbeit abnahmen und aktiv für den Club das ganze Jahr neben ihrer sonstigen Tätigkeit da sind. Leider tritt Ursula Minder als Vorstandmitglied nach 8 Jahren zurück. Herzlichen Dank für ihre grosse Arbeit für den Club in den letzten Jahren.

All unseren Mitgliedern herzlichen Dank für das mir entgegengebrachte Vertrauen.

Präsidentin, Simone Meili

Rapport annuel 2019

Un rapport légèrement différent. Chacun de vous connaît nos programmes annuels et que dois-je énumérer à nouveau.

Contrairement à l'année précédente, l'année 2019 a commencé par une assemblée générale dirigée par le vice-président, car j'étais hors de combat par une pneumonie.

Puis ça s'est passé comme d'habitude. Autre changement, nos examens ne passent plus par Gescon en France. Ce qui a rendu l'inscription plus facile pour beaucoup.

Aux championnats internationaux du printemps, les Gordon Setter ont très bien commencé en Espagne. Félicitations à K. Spörri avec Gambler de la campagne gravée pour le titre champion d'Europe.

Nous étions bien représentés dans les autres championnats, mais nous n'avons pas eu la chance de décrocher un titre.

Pour la première fois depuis un moment, nous n'avons pas organisé la nationale d'élevage du club à Gut Sehlhofen, mais dans l'espace extérieur de Münsingen. Dans des températures très chaudes, les parasols et les pavillons ainsi que l'Aare derrière étaient un rafraîchissement bien aimé. Félicitations au vainqueur de ce événement, une Setter anglaise élevée en Suisse par B. et G. Scandella "Glamorous Lynn English Beauty" appartenant à E. Keller.

L'été avec ses examens s'est passé rapidement. Les setters de Daniele Rotta ont réussi dans les montagnes en Suisse ainsi qu'en Italie. Son élevage a obtenu la 1ère place dans le pilastru Saladini.

L'événement d'automne était déjà à la porte. Un bel événement organisé par Lea Stoll et les instructeurs du cours. Sociable et cette année le temps était de notre côté. Petits et grands, jeunes et vieux, tout était représenté.

Lors des championnats de Serbie, les conditions météorologiques, qui avaient été très chaudes et très sèches pendant des semaines, n'étaient pas idéales pour effectuer des épreuves avec de nombreux participants. C'était donc un vrai coup de chance de passer au bon moment et de saisir ses chances pour classer.

Avec beaucoup de chance et d'expérience, j'ai de nouveau pu "presque" défendre mon titre. Avec Cyrano du Tourbillon blanc, je suis devenue vice-championne du monde féminine St. Hubertus.

En novembre, nous avons vécu une nouveauté aux examens de Kogenheim après trois belles journées d'épreuves agréables avec des participants du Danemark, de Suède et d'Allemagne. Le quatrième jour de l'examen a dû être annulé à midi en raison du brouillard.

Lors du dernier salon IHA à Genève, le setter anglais "Running to stand still Ode to Gary Cooper" a pris la 1ère place du Groupe 7. Un grand plaisir pour notre responsable d'élevage et l'éleveuse Ursula Minder ainsi que les propriétaires E. et B. Keller.

Enfin les deux journées de concours de Grand Quête en Champagne en collaboration avec le Pointer Club français. Toujours une occasion sociale. Après que le brouillard a empêché le premier jour de concours, la journée a été appréciée avec une fondue conviviale à midi. Merci à Cyril et sa femme pour leurs efforts.

Maintenant, je voudrais remercier les membres de mon conseil d'administration qui m'ont enlevé beaucoup de travail cette année et qui sont activement impliqués dans le club toute l'année en plus de leurs autres activités. Malheureusement, Ursula Minder démissionne de son poste d'administrateur après 8 ans. Merci beaucoup pour son excellent travail pour le club ces dernières années.

Un grand merci à tous nos membres pour la confiance qu'ils m'accordent.

Président, Simone Meili

Rapporto annuale 2019

Un rapporto leggermente diverso. Ognuno di voi conosce i nostri programmi annuali e cosa dovrei elencare di nuovo tutto.

A differenza dell'anno precedente, l'anno 2019 è iniziato con un'assemblea generale guidata dal Vice Presidente, perché ero fuori combattimento con la polmonite.

Quindi è andato come al solito. Un altro cambiamento è stato che i nostri esami non superano più Gescon in Francia. Ciò ha reso l'accesso più facile per molti.

Ai campionati internazionali in primavera, il setter Gordon è partito abbastanza bene in Spagna. Congratulazioni a K. Spörri con Gambler de la campagne gravée per il titolo campione europeo.

Eravamo ben rappresentati negli altri campionati, ma mancava la fortuna di ottenere un titolo.

Per la prima volta da un po', non tenevamo lo spettacolo annuale del club a Gut Sehlhofen, ma nell'area all'aperto di Münsingen. A temperature molto calde, gli ombrelloni, i padiglioni e l'Aare dietro sono stati un rinfresco rinfrescante. Congratulazioni al vincitore del club show, una setter inglese di razza svizzera "Glamorous Lynn English Beauty" allevata da B. e G. Scandella di proprietà di E. Keller.

L'estate con i suoi esami trascorse rapidamente. I setter di Daniele Rotta hanno avuto successo in montagna sia in Svizzera che in Italia. Il suo allevamento ha raggiunto il 1° posto nel Saladino pilastri.

L'evento autunnale era già alle porte. Un bellissimo evento organizzato da Lea Stoll e dagli istruttori del corso. Socievole e quest'anno il tempo era dalla nostra parte. Piccolo e grande, giovane e vecchio tutto era rappresentato.

Ai campionati in Serbia, le condizioni meteorologiche, che erano state molto calde e molto asciutte per settimane, non erano l'ideale per eseguire test con molti partecipanti. Quindi è stato un vero colpo di fortuna averlo al momento giusto e sfruttarne le possibilità per classificarlo.

Con molta fortuna ed esperienza, sono stato ancora una volta in grado di "quasi" difendere il mio titolo. Con Cyrano du Tourbillon Blanc sono diventato vice campione del mondo per le donne St. Hubertus.

A novembre abbiamo sperimentato una novità agli esami di Kogenheim oltre a tre piacevoli e bellissime giornate d'esame con partecipanti provenienti da Danimarca, Svezia e Germania. Il quarto giorno dell'esame doveva essere annullato a mezzogiorno a causa della nebbia.

All'ultimo spettacolo IHA a Ginevra, il setter inglese maschio "Running to standing still Ode to Gary Cooper" ha preso il 1 ° posto nel Gruppo 7. Un grande piacere per il nostro responsabile allevatore e allevatrice Ursula Minder, nonché per i proprietari E. e B. Keller.

Ultimo ma non meno importante, i due giorni degli esami Grande Busca in Champagne/F in collaborazione con il Pointer Club francese. Sempre un'occasione sociale. Dopo che la nebbia ha impedito il controllo del primo giorno, la giornata è stata goduta con un'accogliente festa della fonduta. Grazie a Cyril e sua moglie per i loro sforzi.

Ora vorrei ringraziare i membri del mio consiglio di amministrazione che quest'anno mi hanno tolto molto lavoro e sono attivi per il club tutto l'anno, oltre alle altre attività. Purtroppo Ursula Minder si dimette da membro del consiglio dopo 8 anni. Grazie mille per l'ottimo lavoro svolto per il club negli ultimi anni.

Mille grazie a tutti i nostri membri per la fiducia che hanno riposto in me.

Presidente, Simone Meili